

# La Voz de Menorca

XXXIII - Núm. 9971

Órgano del Comité Comarcal de Sindicatos de Menorca, afectos a la C. N. T. de España

MAHON, MIERCOLES 8 JUNIO DE 1938

NUMERO DUELTO  
10 CENTIMOS

Redacción y Admón: SANTIAGO RAMON Y CAJAL, 6

## Los aviones facciosos siguen sus deliberados ataques contra los buques ingleses.—Indignación en Londres.—Se está iniciando un acercamiento entre los Estados Unidos y la U. R. S. S.

### Noticias de Guerra facilitadas por la O. de I. del M. de D.

Madrid 7 de junio a las 24 horas.

#### Ejército de Tierra

**ESTE.**—Los facciosos atacaron por tres veces con gran intensidad nuestras posiciones del Collado de Santo, en el sector de la 43 División propia, siendo enérgicamente rechazados, sufriendo más de 70 bajas vistas entre ellas la de un capitán.

En la zona de Sort, fué así mismo rechazado un ataque enemigo a Piedra de Sort, sufriendo los rebeldes grandes pérdidas.

**LEVANTE.**—El enemigo con gran protección de aviación y tanques intentó por tres veces apoderarse de la Cota 1062, en la zona de Mora de Rubielos, siendo rechazados con gran dureza por la enérgica acción de las fuerzas leales.

**CENTRO.**—Intentos de golpe de mano facciosos sobre algunas posiciones próximas de los sectores de Las Rozas y Guadalajara, fueron totalmente neutralizados.

En los demás frentes sin novedades dignas de mención.

#### Aviación

A las 11'15 de ayer, cinco trimotores facciosos bombardearon Alicante, causando 45 muertos y 100 heridos. Algunas de las víctimas fueron tripulantes de los mercaderes «Winifred» y «Mariad».

A las 18'20 horas, diez aparatos arrojaron sobre Tarragona más de 200 bombas, todas incendiarias, la mayor parte de las cuales cayeron al mar sin causar víctimas ni daños.

Durante la noche última la aviación facciosa bombardeó por dos veces Barcelona, produciendo víctimas y daños en los barrios próximos al mar. Los explosivos alcanzaron al vapor holandés «Barland», causando la muerte a uno de sus tripulantes. Resultaron además 7 muertos y 6 heridos.

A las 7 horas de hoy, nueve trimotores «Savoya», intentaron agredir Valencia, siendo rechazados por el fuego de nuestras baterías. Casi todas las bombas arrojadas cayeron al mar; las que estallaron en tierra no ocasionaron víctimas ni daños importantes.

#### La lucha en los frentes

##### Se halla detenida la ofensiva de los rebeldes en Teruel

Barcelona.—La ofensiva emprendida por los rebeldes sobre el frente de Teruel en la cual han puesto en juego sus divisiones más escogidas, parece ya definitivamente contenida.

Hace ya tres semanas, la acción del enemigo fué frenada por los gubernamentales a unos 17 kilómetros al Norte de Mora de Rubielos.

Desde entonces, los rebeldes se esforzaron en combates diarios, en forzar un camino hacia el Sur, sobre Mora de Rubielos y más allá hacia el valle de Mora y la carretera de Teruel a Sagunto. Todos sus ataques han sido contenidos.

La jornada de hoy no ha sido más que una renovación de sus vanos esfuerzos, los que sólo consiguen aumentar sus pérdidas y debilitarse.

Al mismo tiempo, las tentativas de los rebeldes para forzar una brecha hacia Mora de Rubielos atacando por el Oeste—Vallbona—es decir, por el flanco, han sido igualmente rechazados tres durísimos combates que se han prolongado durante ocho días. El adversario no ha podido obtener ganancia alguna de terreno y el frente se encuentra a unos ocho kilómetros al Oeste de la ciudad de la cual se halla separado por una cadena de abruptas montañas.

Los esfuerzos realizados por los rebeldes en el sector de Puebla de Valverde no han resultado menos inútiles. Puebla de Valverde se halla situada a unos 20 kilómetros al sudeste de Teruel y los rebeldes intentan avanzar a lo largo de la carretera que va a Sagunto.

En ese sector el enemigo no solamente ha sido rechazado, sino que los republicanos en audaz tentativa, han logrado apoderarse de importantes posiciones en la Sierra de Camarena.

En el sector central del frente de Teruel, ha habido poca actividad militar estos últimos días.

En el sector Este, sobre el arco Benasal-Cati-Tisig-Cuevas de Vinromá, arco que mide unos veinte kilómetros de longitud y en profundidad, se halla cruzado por cadenas montañosas y en la base del cual se halla situado Albocacer, las tropas republicanas han evacuado algunas posiciones avanzadas de Cerro Gordo. El pequeño avance realizado por el enemigo le ha costado crecidísimas pérdidas.

La ofensiva comenzada por las tropas republicanas sobre el frente de Extremadura en dirección a Torre Albilla, prosigue según el plan previsto. La resistencia de los rebeldes ha sido vencida en todo el largo de la línea y el adversario ha sufrido pérdidas importantes en hombres y material.

## NOTICIAS DEL EXTRANJERO

### Hacia una aproximación soviético-americana

M. Davies y Stalin han conferenciado acerca de los problemas internacionales

Moscú.—Stalin conferenció ayer durante más de dos horas con el embajador de los Estados Unidos M. Davies. Recibido en el Kremlin por M. Molotov, M. Davies le ha dado cuenta de las impresiones de su largo viaje en diversas comarcas rusas.

En un comunicado oficial aparecido en la prensa soviética, M. Davies declara que las impresiones de dicho viaje son muy favorables, y si bien ninguna información oficial se ha publicado de su conversación con Stalin, se sabe que ambos personajes han hecho un profundo examen de la situación internacional.

Las impresiones favorables sacadas de su viaje por M. Davies son de tal naturaleza que pueden facilitar una aproximación soviético-americana, que podría ser un nuevo e importante factor para el mantenimiento de la paz.

**El Gobierno Inglés estudiará el asunto.—El bombardeo del «Saint Winifred», ha causado indignación en Londres**

Londres.—El bombardeo del «Saint Winifred», navío mercante inglés, en el puerto de Alicante, ha producido una gran emoción en Londres donde la noticia ha sido publicada a grandes titulares por los periódicos de la tarde, que han aparecido hoy a pesar de la festividad de Pentecostés. La muerte de tres miembros de la tripulación ha colmado la irritación de la opinión británica cada vez más convencida de que los franquistas atacan deliberadamente los navíos ingleses.

A pesar de que los medios oficiales se abstienen aún de hacer comentarios, se prevé, según informaciones dignas de entero crédito, que el Gobierno británico estudiará de nuevo y en toda su amplitud, el problema de los bombardeos aéreos.

### Las provocaciones franquistas

**Las bombas arrojadas en Francia por varios aviones son de fabricación italiana**

Toulouse.—La nacionalidad de los aviones que hace dos días bombardearon en territorio de Orgeiz, no ha podido aún ser determinada por las autoridades francesas.

En los numerosos y pesados fragmentos de las dieciocho bombas, encontrados en los lugares bombardeados, y algunos de los cuales pesan cerca de cien kilogramos, figuran inscripciones que permitirá averiguar la fábrica que construyó los proyectiles.

Una personalidad competente ha indicado ya oficiosamente que las bombas son de un modelo corriente en Italia.

Se trata de proyectiles muy pesados, con una gran carga de explosivos, destinados a destruir las construcciones. El objetivo parece haber sido el viaducto transpirenaico que ha sido, como se dice en términos de artillería, perfectamente encusado.

### El 80 por 100 de la población de Andalucía es antifascista

Las agencias «Reuter» y «United Press» dan cuenta de la oposición creciente de la población andaluza a la dominación italo-germana

Londres.—«El 80 por 100, al menos de la población de Sevilla, La Línea y Málaga tienen simpatía por los antifascistas» telegrafía a su periódico el correspondiente del «Daily Telegraph» y del «Morning Post» en Gibraltar. Cada vez se hace más evidente que la España meridional está harta del régimen nacionalista y de la dominación extranjera. Los partidarios del Gobierno de Sevilla toman cada día menos precauciones para expresar su descontento y en particular su aversión por los alemanes e italianos.»

Toda la prensa londinense reproduce en lugares destacados los telegramas de la «British United Press» y de la «Reuter», que confirman la oposición encontrada por la invasión italo-alemana en Andalucía y las numerosas detenciones que se han practicado en esta zona de la España rebelde.

Según un despacho «Exchange» de Barcelona, reproducido por el «Daily Mail» se afirma que el general Queipo de Llano ha desaparecido.

El corresponsal del «Daily Herald», en Gibraltar, que confirma que una revuelta estalló el viernes último en Cádiz y Sevilla a la vez, donde el general Queipo se puso a la cabeza de los sublevados añade: «Numerosos aristócratas españoles llegaron a Gibraltar el viernes. Su llegada a Gibraltar es de ordinario el signo que indica que se producen desórdenes en la España rebelde».

**Las relaciones franco-italianas y la intervención italiana en España, vista por el «Times»**

Londres.—«Francia es de nuevo y definitivamente el enemigo de Italia», escribe el corresponsal del «Times» en Roma, que es el conflicto español la explicación de esa actitud de Italia. «Cuando el acuerdo anglo-italiano fué firmado—declara—y

cuando comenzaron las negociaciones con Francia, Mussolini estaba contra la guerra en España estaba a punto de terminar. Después los acontecimientos hicieron cambiar su opinión. La cruzada española ha sido colocada en el primer plano de la política italiana, durante el pasado mes. El Congreso del Instituto Internacional de Milán, ha colocado en cabeza de su resolución final, un artículo sobre los legionarios que se encuentran en España.»

Comentando la actitud llena de suspicacias de Italia, ante la proposición de cesar los bombardeos de ciudades abiertas, el corresponsal del «Times» atribuye al hecho de que «los italianos consideran que el general Franco tiene un margen de superioridad aérea sobre sus adversarios, gracias a los pilotos y aviones italianos de que dispone.»

**LOS SERVICIOS MÉDICOS EN CASO DE BOMBARDEO**

El hecho de que Mahón no haya sufrido bombardeos de proporciones como los de las poblaciones de refugio de la Península, no quiere decir que no pueda sufrirlos. Y si este caso, no probable, pero si posible, llegase, los medios de que se dispusiera para contrarrestar los efectos terribles de un bombardeo en masa, no serían lo suficientemente eficaces para salvar unas vidas, que con medios sino muy abundantes por lo menos organizados y acoplados, funcionando de una manera automática, serían salvadas.

El comentario de «Un Ciudadano» — Por la Pública Confianza —, me obliga, si quiera haya opiniones más autorizadas para ello, a exponer algunos problemas que existen en el aspecto médico de la cuestión.

El problema fundamental es éste: Si los medios disponibles en la actualidad son suficientes para las necesidades en época de paz, son claramente deficientes para el caso de tener que asistir de momento a 15 o 20 heridos graves.

Para el tratamiento de un número elevado de heridos simultáneos, son precisos por de pronto, medios rápidos de evacuación (ambulancias, camillas, equipos de camilleros) y equipos quirúrgicos bien dotados de instrumental y personal.

Hagamos un somero inventario de los elementos indicados de que se dispone en Mahón.

Referente a medios de transporte son utilizables las ambulancias de Sanidad Militar y de la Armada, con un total de 6 a 8 camillas, suficientes puesto que la mayoría son ambulancias-automóviles, que pueden en poco tiempo hacer los viajes precisos para evacuar los heridos desde el lugar donde se ha producido la baja, hasta el equipo quirúrgico. En cambio, las camillas a mano son escasas. La Cruz Roja posee una con ruedas, no muy práctica dados los desniveles del suelo en la población, y el Hospital Civil carece de ellas.

En cuanto a equipos quirúrgicos, algo se hizo durante la campaña de Mallorca, algo que no existe en la actualidad y aunque existiera no sería eficaz, pues las condiciones precisas para el tratamiento urgente de heridos (primeras curas, intervenciones operatorias) no son las mismas que las de hospitalización de heridos ya tratados y de enfermos.

Pero en el día de hoy y en tanto el Hospital de Sangre del Socorro Rojo Internacional está en condiciones de funcionar, disponemos de pocos elementos para el tratamiento urgente de heridos de guerra. Los hospitales Militar (y hasta éste dada su especial topografía, es poco práctico para el traslado rápido y cómodo de heridos), Civil y la Clínica de Menorca son

los únicos centros utilizables. Pero son sólo eso, centros bien montados, con las condiciones higiénicas, de asepsia y de material exigidas por la moderna cirugía, pero que carecen de equipos de personal (cirujanos, anestésistas, enfermeros, camilleros, donantes de sangre, etc.), que estén de guardia para, en el momento de ocurrir la catástrofe, inmediatamente sin perder un tiempo precioso en la búsqueda de dichos técnicos, comenzar a actuar.

La solución de estos problemas no parece ser difícil.

En estos días empezarán a funcionar las Agrupaciones Profesionales de personal sanitario (médicos, practicante, enfermeras, etc.) que tienen amplio campo donde actuar, en el asunto de la asistencia sanitaria caso de bombardeo. Estas asociaciones de acuerdo con las Autoridades militares y civil, pueden y deben resolver los problemas bosquejados en estas líneas, máxime cuanto que las deficiencias existentes hasta ahora, solo son hijas de la falta de organización y acoplamiento de los elementos disponibles. Propóngase la formación de equipos quirúrgicos completos que turnarán en las guardias, de forma que haya siempre uno preparado para actuar, dispónganse las ambulancias de modo que haya una por lo menos siempre con su dotación completa de personal, lista para partir a la primera llamada telefónica, véase la manera de que haya en Mahón un aparato moderno de rayos X, que no lo hay y es imprescindible para una cirugía de guerra por modesta que sea, organícense equipos de donantes de sangre para transfusiones, y con estas medidas elementales y algunas otras de menor monta, la mujer, el combatiente o el niño que tenga la desgracia de resultar herido en un bombardeo tendrá por lo menos la seguridad de que va a tener una asistencia médica, completa y eficaz. Y para ello, no pezo de atrevido, si afirmo que toda clase sanitaria sin excepción está dispuesta a dar a las Autoridades y Organizaciones toda su entusiasta cooperación y toda su capacidad técnica.

A. DE DIEGO

**Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón**

Se abre la admisión de dibujos infantiles para la exposición que se celebrará los primeros días de julio. Se admitirán toda clase de dibujos de niños y adultos hasta los 15 años. El plazo de admisión termina el día 25 del corriente. Los dibujos deberán entregarse pegados sobre cartón, tablilla o papel duro. Debajo de la firma se hará constar la edad del autor.

**Cambiaría bicicleta de caballero**

Por una de señora.  
Informes: CARMEN, 34.-Mahón.  
1.º MAYO, 1.ª Ciudadela

**Tribunal Popular MAHON**

Señalamiento para mañana a las 10, causa por Desafección al Régimen, contra Pedro Montañez Villalonga.

**Consejo Municipal de Mahón**

Sesión ordinaria de 2 de junio 1938

Presidió el señor Alcalde don Francisco Pons Carreras, asistiendo los consejeros señores Santiago, Guardia, Fiol, Sintés, Rotger, Caules, Camps, Gomila, Villaionga, Ibáñez y López.

**ACUERDOS**

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior,

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante mayo.

Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Quedar enterado de los acuerdos adoptados por la Comisión Central de Abastecimientos de Menorca en 25 de mayo último.

Quedar enterado del oficio de 27 de mayo de este año recibido del señor Coronel Jefe de la Base Naval, Presidente de la Comisión Central de Abastecimientos, participando la repartición de vino e indicando que cuando se reciba alguna partida de viveres se estudiará si o no procede el aumento de ración al vecindario, como se le tiene interesado.

Aprobar el repartimiento de los conciertos voluntarios y obligatorios del presente año para cubrir el cupe correspondiente a los habitantes de la zona libre del Municipio.

Anular el título de propiedad del nicho número 322, del tercer Ensanche del Cementerio Municipal de esta ciudad, expedido el 27 de octubre de 1933, a nombre de don Lorenzo Mercadal Gofalons, por manifestar este señor lo tiene extraviado; y expedirle certificación del mismo.

Proceder a la limpieza general de techos y paredes de las alas de entrada y salida del Mercado de verduras.

Telegrafiar a los Alcaldes de Alicante y Granollers expresándoles el sentimiento y la indignación que causó a esta ciudad los bombardeos de aviones a ambas poblaciones, que ocasionaron grandes víctimas de mujeres, niños y ancianos.

Haber visto con gran satisfacción el persistente y noble empeño de la Comisión especial Pro-refugios, que ha recaudado y entregado al señor Alcalde dos mil pesetas más destinadas al pago de las obras de construcción de estos resguardos para el vecindario.

**A INFORME**

La Comisión de Trabajo estudiará los siguientes asuntos:

Pons, Delegado Especial del Gobierno de la República, interesando licencias para abrir una puerta cochera en la casa número 22 del paseo de Augusto Miró, frente a la número 5, de igual punto, del camión del Cuerpo de Seguridad, bajar la acera a causa del desmoronamiento en tres hiladas de sillares de la fachada, conforme al plano que acompaña. Indicaciones del señor Alcalde para resolver las dificultades con que tropieza el datario del servicio de recogida de basuras de los particulares para proponer de personal apto para el mismo. Y se levantó la sesión.

**Compro sellos us de España y Extramariscas**

**AVISO IMPORTANTE**

A fin de complacer al público, en sus clamaciones y especialmente para las disposiciones vigentes, la dirección del SALON VICTORIA hace saber al público lo siguiente:

A partir del sábado 11 junio, todas las localidades, excepto las abonadas, serán «únicamente» en taquilla.

La taquilla estará abierta: Sábados de 11 a 13 y desde las 20 a 22. Domingos de 10 a 13 y desde las 20 a 22. No se admitirá ningún encargo.

**Jarabes de NARAYANA**

Venta a granel Para Bares y cafés precios especiales. **CASA PRETUCOS DE GRACIA, 9**

**SALON VICTORIA**

LOCAL SOCIALIZADO MIERCOLES: tarde 6'30, noche 8'30. Sesiones EXTRA por agotarse en las localidades.

Reposición de la colosal obra **LA HIJA DE JUAN SIMÓN**

Por ANGELILLO, MANUEL ARBOLAR MUNOZ, CARMEN AMAYAN.

Pronto: **!!Guernicall!!**  
**Guerra en el campo**  
**Yo no quiero irme a la guerra**  
**!!Esto es musical!!**

Aviso: Si una vez empezada la sesión viera que suspenderse por causa de fuerza mayor, no se devolverá el importe de las entradas, sin derecho a reclamar.